

SANGEAN REVERY R8 (SB-100)


Quick Start Guide

GB

Before you can use your soundbar, you must have the following:


- A broadband internet connection (not required for DAB, FM, Bluetooth, Aux in, Optical 1, Optical 2, Coaxial or Line in functions).
- A wireless (Wi-Fi) modem or router connected to your broadband (cable or DSL) internet.
- Your WEP/WPA key or password to access your wireless network, if necessary.

We also recommend that you:

- Download and install free UNDOK™ App  from the Apple iTunes App store or Android Google Play store to control your device.
- You can also use this powerful app to manage multiple devices in different rooms.

Connect the soundbar to your computer network

1. Power your soundbar.
When you apply power, the display on the soundbar will light up and show "SANGEAN".



2. Go through the on-screen setup.
To complete the setup process, make sure your router is on, and it has an internet connection.

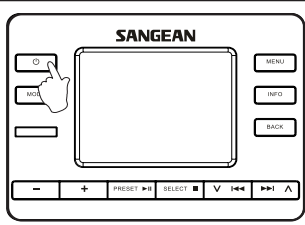
Setup wizard
Start now?

Setup wizard
Setup wizard completed
Press SELECT to exit

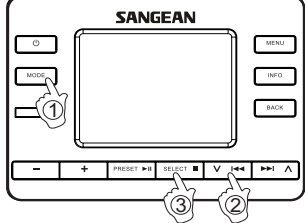
Operating the soundbar

Note: All the functions can be controlled via the provided remote control or the UNDOK App.

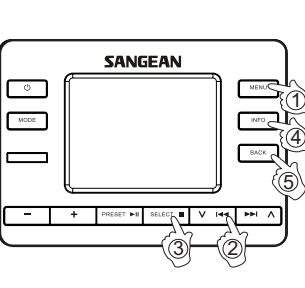
1. Press the On/Standby button to turn on the soundbar.



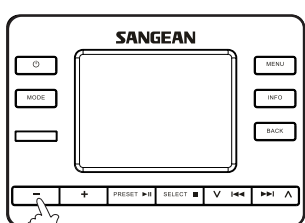
2. Press the Mode button and then use the Menu Up or Down and Select buttons to select the desired operating mode.



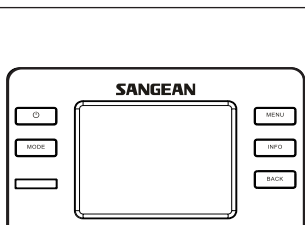
3. Press the Menu button to access the menu system of each mode. Highlight the menu item using the Menu Up or Down buttons. Press the Select button to select that item. The Info button also allows the display of information relating to the radio station or music file being played. Press the Info button to cycle through the different options. Pressing the back button will go back to a higher level menu.



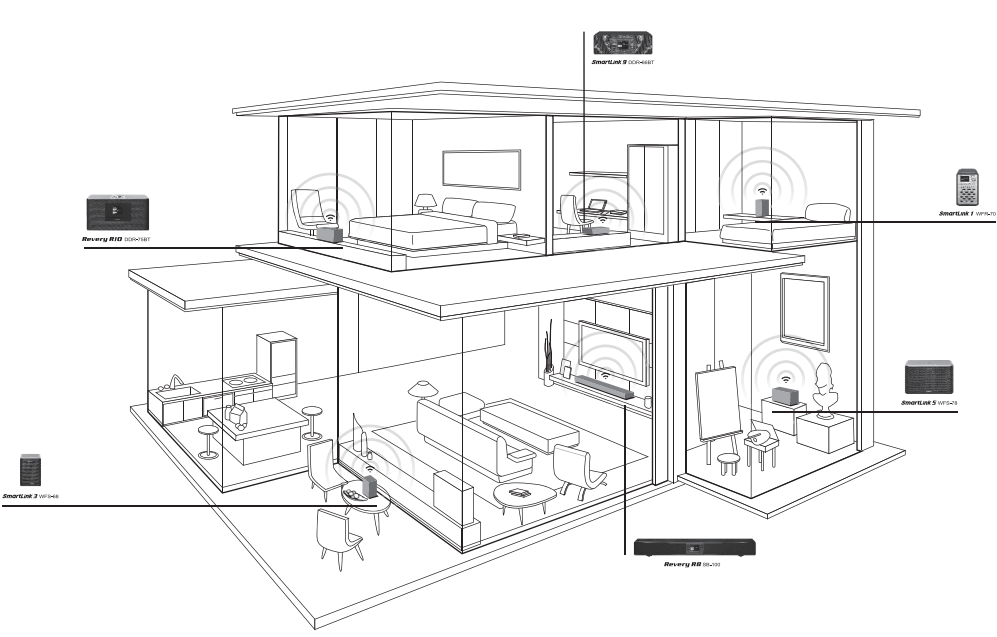
4. Press --- or + to adjust the sound level as needed.



5. Storing a preset: Press and hold the Preset button to enter 'Save to Preset' menu. Press the Menu Up or Down buttons to select the required preset number. Press the select button to store the preset.
Recalling a preset: Press the Preset button to display the 'Recall from Preset' menu. Press the Menu Up or Down buttons to select the required preset station and press the select button.





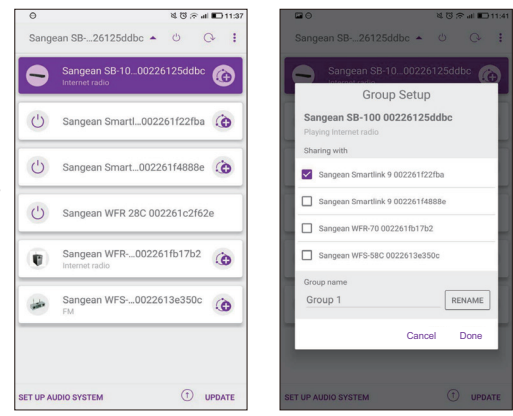
Enjoy the Multiroom experience



SB-100 is part of Sangean SmartLink multi-room series. Sangean SmartLink series is an expandable system to stream music wirelessly around your home. It creates a multi-room listening experience, so you can play the same music everywhere or listen to individual tracks in different rooms simultaneously. In this network, multi-room capable devices can be treated as individual or organized into synchronized groups.

To enjoy music with this feature, you can download UNDOK App on your smartphone/tablet to control all the audio sources available on your SB-100 everywhere in your home.

1. Download UNDOK app  from App Store for your iOS smartphone or download from Google Play for your Android smartphone.
2. Start UNDOK app, making sure your soundbar and smartphone are connected to the same WIFI network.
3. All devices which are capable of multi-room grouping but currently not in a group will be listed on the screen of your smartphone. Select the soundbar, for example "Sangean SB-100" to establish a connection between UNDOK and your soundbar. Now you can create a multiroom group.
4. Create a group by tapping on the icon  next to an audio device. The App will suggest a default name which you can overwrite as required. When you are happy with the group name, select the audio products that you wish to add into your group. After finish adding the device, tap Done.



For full documentation of SB-100 functionality, please scan the QR code or visit the website to download the full manual.

<http://www.sangean.com.tw>




Guide de démarrage rapide

F

Avant d'utiliser votre barre de son, vous devez disposer de ce qui suit :


- Une connexion internet haut débit (non requise pour les fonctions DAB, FM, Bluetooth, Aux in, Optical 1, Optical 2, Coaxial ou Line in).
- Un modem (Wi-Fi) ou un routeur sans fil connecté à votre internet haut débit (câble ou DSL-ligne d'accès numérique).
- Votre clé WEP / WPA ou votre mot de passe pour accéder à votre réseau sans fil, si nécessaire.

Nous vous recommandons également :

- Téléchargez et installez l'application gratuite UNDOK™  à partir de la boutique App Store Apple iTunes ou de Google Play Store Android pour contrôler votre appareil.
- Vous pouvez également utiliser cette puissante application pour gérer plusieurs appareils dans différentes pièces.

Connectez la barre de son à votre réseau informatique

1. Mise en route de votre barre de son.
Lorsque l'appareil est sous tension, l'écran d'affichage sur la barre de son s'allumera et affichera « SANGEAN ».



2. Passez les étapes de configuration à l'écran.
Pour compléter le processus d'installation, assurez-vous que votre routeur est allumé et qu'il possède une connexion Internet.

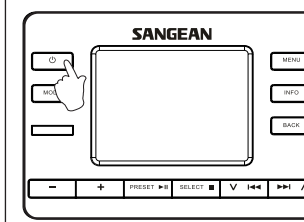
Setup wizard
Start now?

Setup wizard
Setup wizard completed
Press SELECT to exit

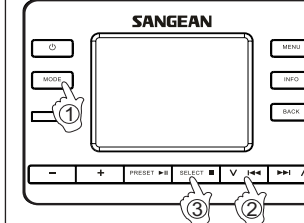
Fonctionnement de la barre de son

Remarque : Toutes les fonctions peuvent être contrôlées via la télécommande fournie ou l'application UNDOK.

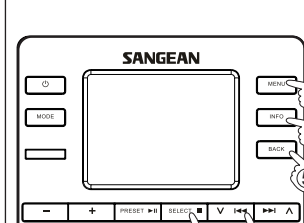
1. Appuyez sur le bouton Marche / Veille pour allumer la barre de son.



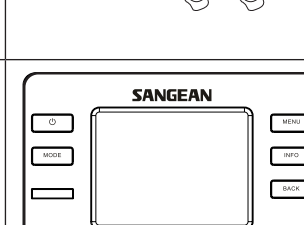
2. Appuyez sur le bouton Mode, puis utilisez les touches Menu Haut ou Bas et Select pour sélectionner le mode de fonctionnement désiré.



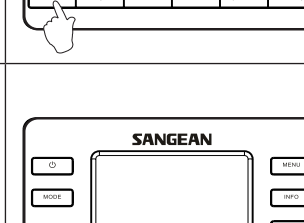
3. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder au système de menu de chaque mode. Mettez en surbrillance l'élément de menu à l'aide des boutons Menu Haut ou Bas. Appuyez sur le bouton Select pour sélectionner cet élément. Le bouton Info permet également d'afficher les informations relatives à la station de radio ou au fichier de musique en cours de lecture. Appuyez sur le bouton Info pour parcourir les différentes options. En appuyant sur le bouton Back, vous retournez dans un menu de niveau supérieur.



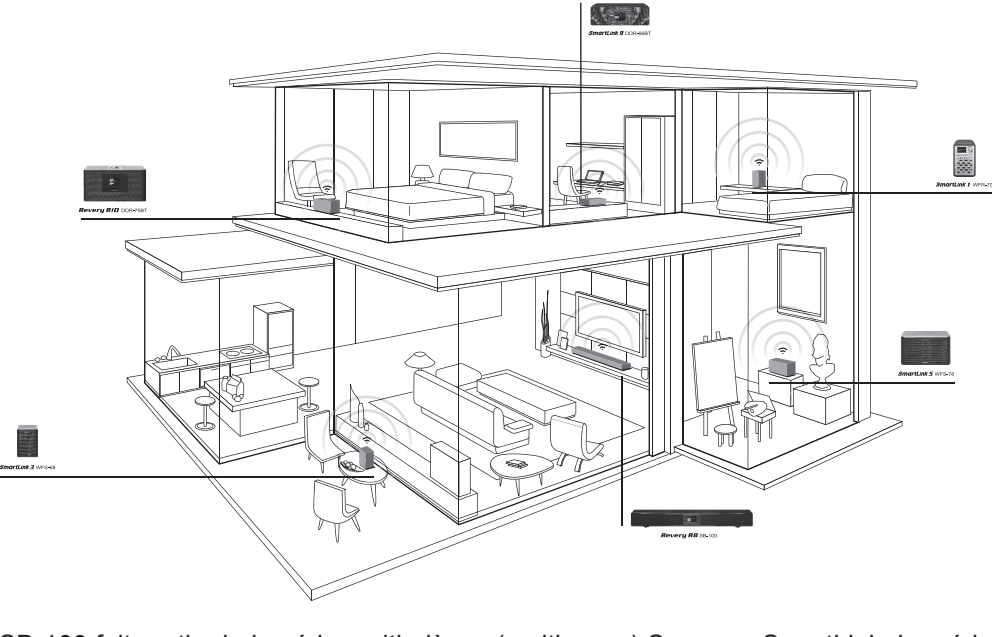
4. Appuyez sur --- ou + pour régler le niveau sonore au besoin.



5. Stockage d'un préréglage : maintenez le bouton Preset pour accéder au menu « Enregistrer dans le préréglage ». Appuyez sur les boutons Menu Haut ou Bas pour sélectionner le numéro de préréglage requis. Appuyez sur le bouton Select pour mémoriser le préréglage.
Rappel d'un préréglage : appuyez sur le bouton Preset pour afficher le menu « Rappeler un préréglage ». Appuyez sur les boutons Menu Haut ou Bas pour sélectionner la station préréglée requise et appuyez sur le bouton Select.




Profitez de l'expérience Multiroom




SB-100 fait partie de la série multi-pièces (multi-room) Sangean SmartLink. La série Sangean SmartLink est un système extensible pour diffuser de la musique sans fil autour de votre maison. Cela crée une expérience d'écoute multi-pièces, de sorte que vous pouvez jouer la même musique partout ou écouter des pistes individuelles dans différentes pièces simultanément. Dans ce réseau, les appareils fonctionnels multi-pièces peuvent être considérés individuellement ou organisés en groupes synchronisés.

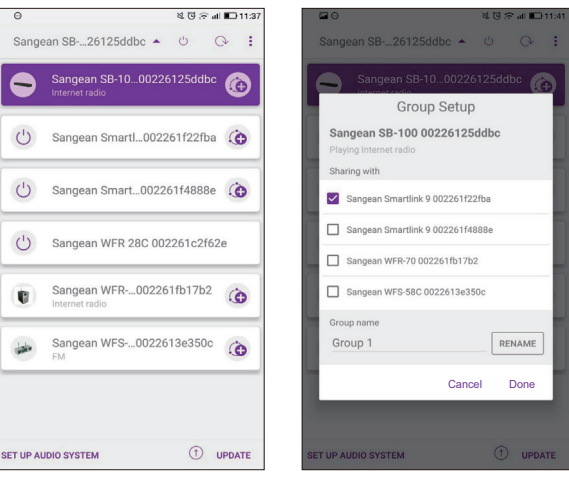
Pour profiter de la musique avec cette fonctionnalité, vous pouvez télécharger l'application UNDOK sur votre smartphone / tablette pour contrôler toutes les sources audio disponibles sur votre SB-100 partout dans votre maison.

1. Téléchargez l'application UNDOK  depuis la boutique App Store pour votre smartphone iOS ou téléchargez depuis Google Play pour votre smartphone Android.

2. Démarrez l'application UNDOK, en vous assurant que votre barre de son et votre smartphone sont connectés au même réseau WIFI.

3. Tous les périphériques capables de regroupement multi-pièces mais ne faisant pas partie d'un groupe à ce moment là seront répertoriés sur l'écran de votre smartphone. Sélectionnez la barre de son, par exemple « Sangean SB-100 » pour établir une connexion entre UNDOK et votre barre de son. Maintenez, vous pouvez créer un groupe multi-pièces.

4. Créez un groupe en appuyant sur l'icône  à côté d'un périphérique audio. L'application suggérera un nom par défaut que vous pouvez écraser au besoin. Lorsque vous êtes satisfait du nom du groupe, sélectionnez les produits audio que vous souhaitez ajouter à votre groupe. Après que l'étape d'ajout d'appareil soit complétée, appuyez sur Terminé.



Pour obtenir une documentation complète des fonctions du SB-100, veuillez analyser le code QR ou visiter le site Web pour télécharger le manuel complet.

<http://www.sangean.com.tw>




Guía de inicio rápido

E

Antes de poder usar su barra de sonido, debe tener lo siguiente:


- Una conexión a internet de banda ancha (no necesaria para las funciones de DAB, FM, Bluetooth, entrada auxiliar, óptica 1, óptica 2, coaxial o entrada de línea).
- Un módem o router inalámbrico (Wi-Fi) conectado a su internet de banda ancha (cable o DSL).
- Su clave o contraseña WEP/WPA para acceder a su red inalámbrica si fuera necesario.

También le recomendamos que:

- Descargue e instale la aplicación gratuita UNDOK™  desde la App Store de Apple o el Play Store de Google.
- También puede usar esta potente aplicación para controlar múltiples dispositivos en diferentes habitaciones.

Conectar la barra de sonido a la red del ordenador

1. Encender su barra de sonido
Al suministrar alimentación, la pantalla de la barra de sonido se encenderá y mostrará "SANGEAN".



2. Realizar el proceso de configuración que aparece en pantalla.
Para completar el proceso de configuración, asegúrese de que el router está encendido y de que tenga una conexión a internet.

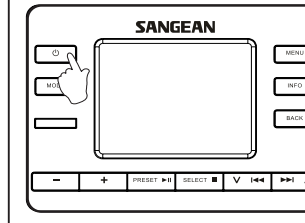
Setup wizard
Start now?

Setup wizard
Setup wizard completed
Press SELECT to exit

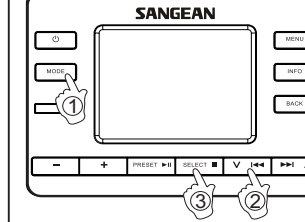
Uso de la barra de sonido

Nota: Todas las funciones se pueden controlar por medio del mando a distancia proporcionado o de la aplicación UNDOK.

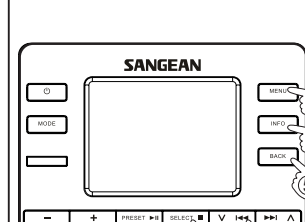
1. Presione el botón On/Standby (*Encendido/modo espera*) para encender la barra de sonido.




2. Presione el botón Mode (*modo*) y a continuación use los botones Menu Up/Down (*menú arriba o abajo*) y Select (*seleccionar*) para seleccionar el modo de funcionamiento deseado.




3. Presione el botón Menu (*menú*) para acceder al sistema de menús de cada modo. Seleccione el elemento del menú usando los botones Menu Up/Down (*menú arriba o abajo*). Presione el botón Select (*seleccionar*) para seleccionar ese elemento. El botón Info (*información*) permite la visualización de información relacionada con la emisora de radio o del archivo de música que se está reproduciendo. Presione el botón Info (*información*) para moverse a través de las diferentes opciones. Presione el botón de atrás para volver al menú de nivel superior.



4. Presione --- o + para ajustar el nivel de sonido según desee.



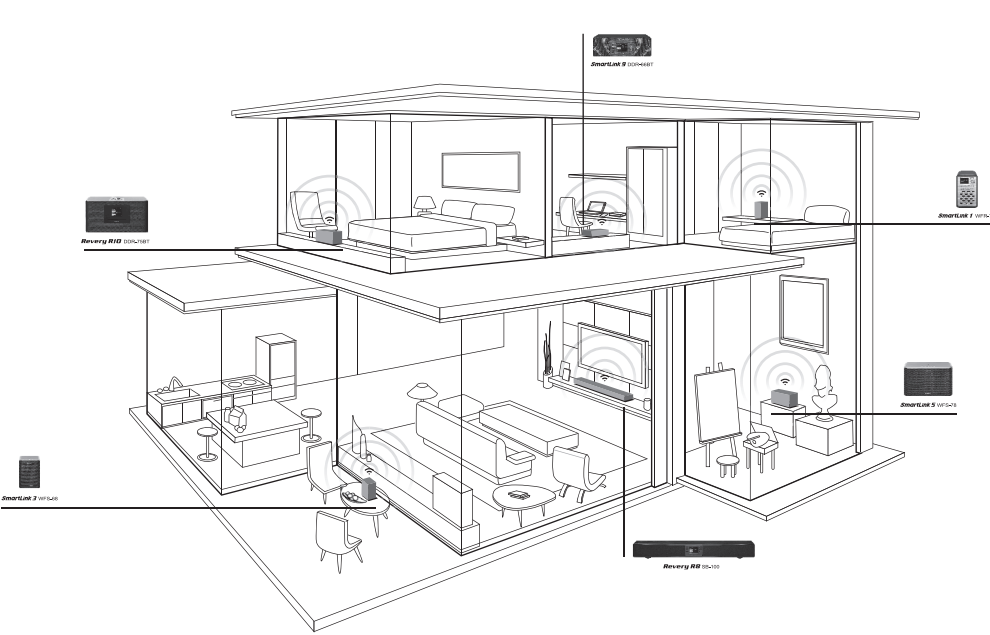
5. Guardar una presintonía: Mantenga presionado el botón Preset (*presintonía*) para entrar al menú de "Guardar en presintonía". Presione el botón Menu Up/Down (*menú arriba o abajo*) para seleccionar el número de presintonía deseado. Presione el botón Select (*seleccionar*) para guardar la presintonía. **Seleccionar una presintonía:** Presione el botón Preset (*presintonía*) para mostrar el menú de "Seleccionar de presintonías". Presione los botones de Menu Up/Down (*menú arriba o abajo*) para seleccionar la emisora presintonizada deseada y presione el botón de selección.




<http://www.sangean.com.tw>



Disfrute de la experiencia multihabitación




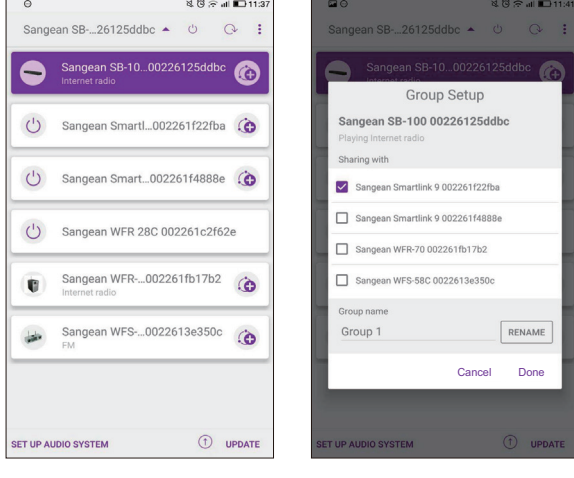
El SB-100 es parte de la serie multihabitación SmartLink de Sangean. La serie SmartLink de Sangean es un sistema ampliable para transmitir música de forma inalámbrica alrededor de su hogar. Crea una experiencia de escucha individual u organizarse en grupos sincronizados. Para disfrutar de la música con esta función, puede descargar la aplicación UNDOK en su smartphone/tableta para controlar todas las fuentes de audio disponibles en su SB-100 en cualquier lugar de su hogar.

1. Descargue la aplicación UNDOK  desde la App Store para su smartphone iOS o desde el Play Store para su dispositivo Android.

2. Inicie la aplicación UNDOK asegurándose de que la barra de sonido y el smartphone están conectados a la misma red Wi-Fi.

3. Todos los dispositivos con capacidad de agrupación multihabitación pero que actualmente no están en un grupo, aparecerán en la pantalla de su smartphone. Seleccione la barra de sonido, por ejemplo "Sangean SB-100", para establecer una conexión entre UNDOK y su barra de sonido. Ahora podrá crear un grupo multihabitación.

4. Cree un grupo tocando el icono  junto a un dispositivo de audio. La aplicación le sugerirá un nombre por defecto que puede sobrescribir según sea necesario. Cuando esté contento con el nombre del grupo, seleccione los productos de audio que desea añadir al grupo. Tras terminar de añadir el dispositivo, presione "Listo".



Para una documentación completa de la funcionalidad del SB-100, escanee el código QR o visite la página web para descargar el manual completo.

<http://www.sangean.com.tw>




Snelstartgids

NL

Voordat u uw geluidsbalk kunt gebruiken, dient u over de volgende zaken beschikken:

- Een breedbandinternetverbinding (niet vereist voor de functies DAB, FM, Bluetooth, Aux-in, Optisch 1, Optisch 2, Coax of Line in).
- Een draadloze (Wi-Fi) modem of router aangesloten op uw breedbandinternet (kabel, glasvezel of DSL).
- De WEP/WPA sleutel of het wachtwoord voor toegang tot het draadloos netwerk, indien van toepassing.

We raden u ook aan om:

- De gratis UNDOK™ App  te downloaden en installeren uit de Apple iTunes App Store of Android Google Play. Hiermee kunt u uw apparaat bedienen.
- U kunt deze krachtige app ook gebruiken om meerdere apparaten in verschillende kamers te beheren.

De geluidsbalk verbinden met uw computernetwerk

1. Schakel uw geluidsbalk in.
Nadat u de geluidsbalk inschakelt, licht het display op en toont het de tekst "SANGEAN".



2. Volg het instellingsproces op het scherm.
Zorg ervoor dat uw router is ingeschakeld en verbonden met het internet om het instellingenproces te voltooien.

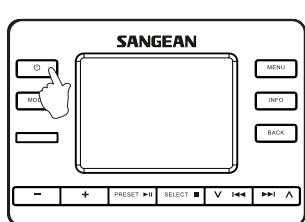
Setup wizard
Start now?

Setup wizard
Setup wizard completed
Press SELECT to exit

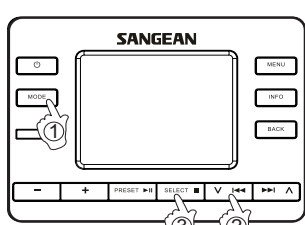
De geluidsbalk bedienen

Opmerking: Alle functies kunnen worden bediend via de meegeleverde afstandsbediening of de UNDOK-app.

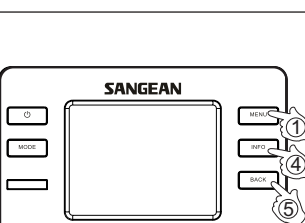
1. Druk op On/Standby om de geluidsbalk in te schakelen.



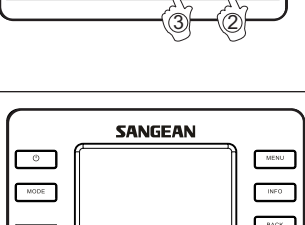
2. Druk op Mode en gebruik daarna Menu Omhoog of Omlaag en Select om de gewenste gebruiksmodus te selecteren.



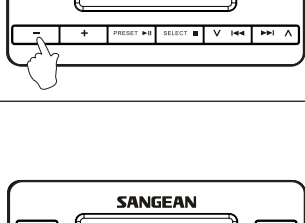
3. Druk op Menu om het menusysteem van de gebruikte modus te openen. Selecteer het menu-item met behulp van Menu Omhoog of Omlaag en druk daarna ter bevestiging op Select. U kunt de knop Info gebruiken om informatie weer te geven over de huidige radiozender of het muziekbestand dat wordt afgespeeld. Druk op Info om door de verschillende opties te bladeren. Druk op Back om terug te gaan naar een menu van een hoger niveau.



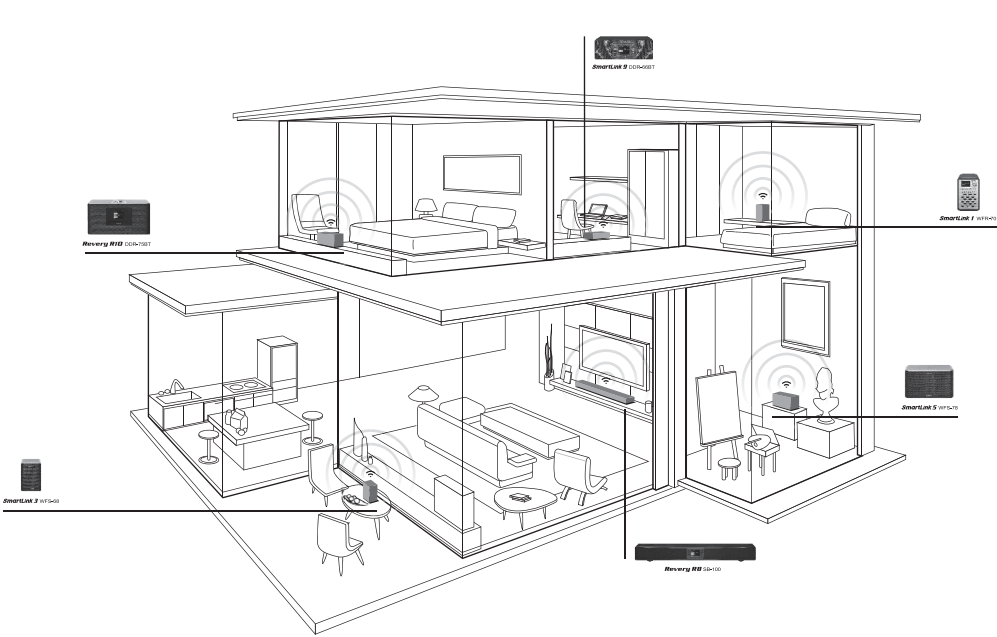
4. Druk op --- of + om het volume naar wens in te stellen.



5. Een voorkeuzender opslaan: Houd Preset ingedrukt om het menu 'Save to Preset' te openen. Druk op Menu Omhoog of Omlaag om het gewenste voorkeuzendnummer te selecteren. Druk daarna op Select om de voorkeuzender op te slaan.
Een voorkeuzender oproepen: Druk op Preset om het menu 'Recall from Preset' te openen. Druk op Menu Omhoog of Omlaag om de gewenste voorkeuzender te selecteren en druk daarna ter bevestiging op Select.





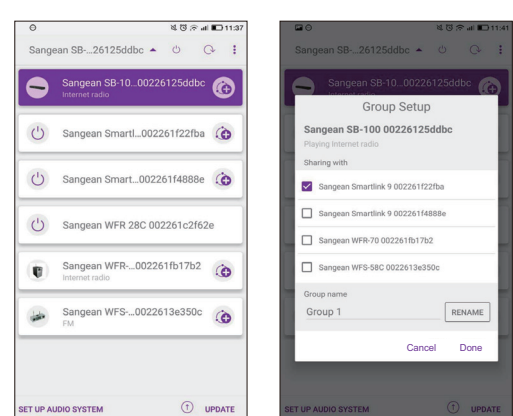
Genieten van de Multiroom-ervaring



SB-100 is onderdeel van de Sangean SmartLink Multiroom-serie. De Sangean SmartLink-serie is een uitbreidbaar systeem om muziek draadloos te streamen in huis. Het creëert een luisterervaring in meerdere kamers, zodat u in uw hele huis dezelfde muziek kunt luisteren of in verschillende kamers tegelijkertijd naar individuele tracks kunt luisteren. Binnen het netwerk kunnen apparaten met multiroom-functionaliteit worden behandeld als individueel apparaat of worden ingedeeld in gesynchroniseerde groepen.

Als u gebruik wilt maken van deze functie om naar muziek te luisteren, dan kunt u de UNDOK-app downloaden op uw smartphone/tablet om alle audiobronnen die beschikbaar zijn op uw SB-100 overal in huis te bedienen.

1. Download de UNDOK-app  uit de App Store op uw iOS-smartphone of download de app uit Google Play op uw Android-smartphone.
2. Start de UNDOK-app en zorg ervoor dat uw geluidsbalk en de smartphone zijn verbonden met hetzelfde draadloze (Wi-Fi) netwerk.
3. Alle apparaten die beschikken over multiroom-functionaliteit, maar op dit moment nog niet in een groep zitten, worden getoond op het scherm van uw smartphone. Selecteer de geluidsbalk, bijvoorbeeld "Sangean SB-100" om verbinding te maken tussen UNDOK en uw geluidsbalk. U kunt nu een multiroom-groep creëren.
4. Creëer een groep door op het pictogram  naast een audioapparaat te tikken. De app zal een standaardnaam voorstellen, die u indien gewenst kunt aanpassen. Als u tevreden bent met de groepsnaam, selecteer dan de audioproducten die u wilt toevoegen aan de groep. Tik na het toevoegen van de producten op de optie "Done".



Voor volledige documentatie over de functionaliteit van de SB-100, scan de QR-code of bezoek de website om de volledige handleiding te downloaden.

<http://www.sangean.com.tw>




Kurzanleitung

D

Für den Gebrauch Ihrer Soundbar benötigen Sie:

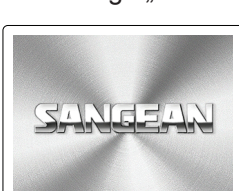
- Eine Breitband-Internetverbindung (nicht erforderlich für DAB, UKW, Bluetooth, Aux-Modus, Optical 1, Optical 2, Koaxial oder Line-Eingangsmodus).
- Ein schnurloses (Wi-Fi) Modem oder einen Router, das mit Ihrem Breitband-Internet (Kabel oder DSL) verbunden ist.
- Ihren WEP/WPA-Code oder Ihr Passwort für den Zugang zum schnurlosen Netzwerk, sofern erforderlich.

Wir empfehlen Ihnen außerdem:

- Die kostenlose UNDOK™ App  aus dem Apple iTunes App-Store bzw. Android Google Play Store für die Steuerung Ihres Geräts herunterzuladen und zu installieren.
- Sie können diese leistungsstarke App auch zur Steuerung mehrerer Geräte in unterschiedlichen Räumen verwenden.

Soundbar mit dem Computer-Netzwerk verbinden

1. Schalten Sie Ihre Soundbar ein.
Sobald Sie das Gerät einschalten, leuchtet das Display auf und es erscheint die Anzeige „SANGEAN“.



2. Führen Sie die Setup-Anleitungen auf dem Bildschirm durch.
Um den Setup abschließen zu können, müssen der Router eingeschaltet und das Internet verbunden sein.

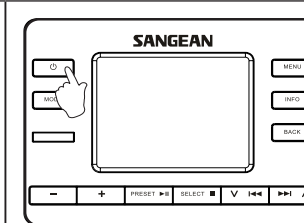
Setup wizard
Start now?

Setup wizard
Setup wizard completed
Press SELECT to exit

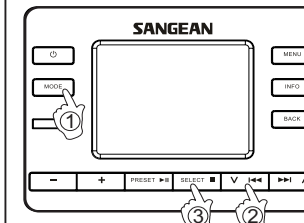
Verwendung der Soundbar

Hinweis: Alle Funktionen können mit der mitgelieferten Fernbedienung oder über die UNDOK-App ausgeführt werden.

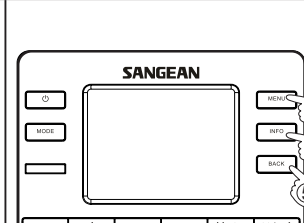
1. Drücken Sie auf die Taste Ein/Standby, um die Soundbar einzuschalten.



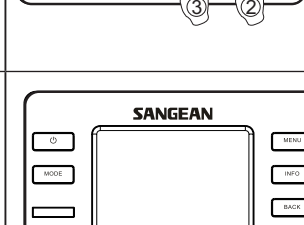
2. Drücken Sie die Modus-Taste und verwenden Sie dann die Menü-Tasten Aufwärts und Abwärts sowie die Auswahl-Taste, um den gewünschten Betriebsmodus einzustellen.



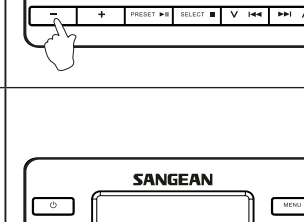
3. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Menü für den jeweiligen Modus aufzurufen. Markieren Sie die gewünschte Menü-Option mit den Menü-Tasten Aufwärts und Abwärts. Drücken Sie die Auswahl-Taste zum Bestätigen. Mit der Info-Taste können Sie Informationen bzgl. der aktuell wiedergegebenen Radiosender und Musikdateien anzeigen. Drücken Sie die Info-Taste, um durch die unterschiedlichen Optionen zu navigieren. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zum übergeordneten Menü zurückzukehren.



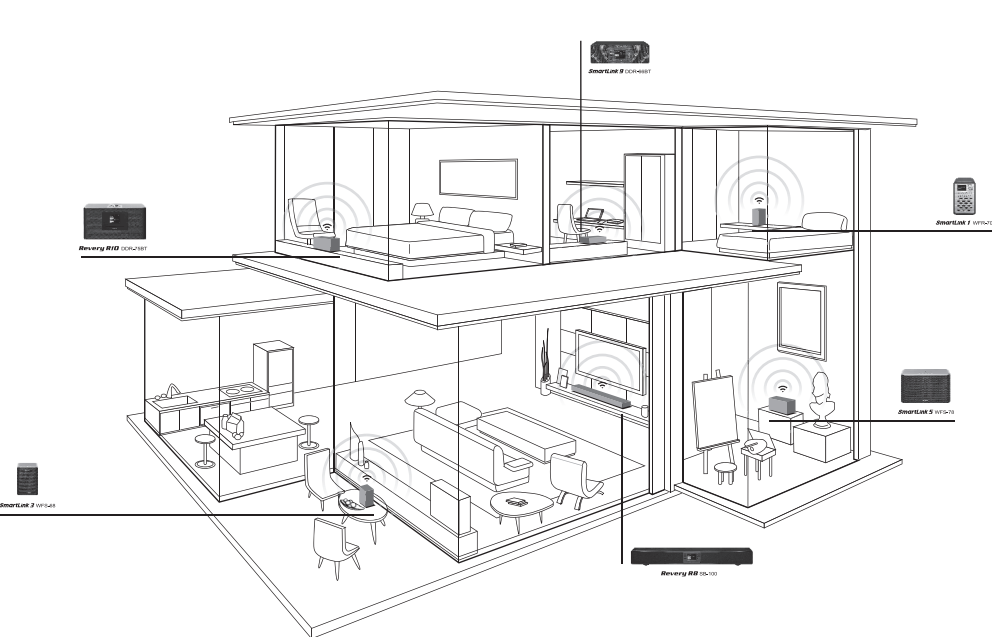
4. Stellen Sie mit den Tasten --- oder + die Lautstärke entsprechend ein.




5. Sender speichern: Halten Sie die Speicher-Taste gedrückt, um das Menü „Sender speichern“ zu öffnen. Wählen Sie mit den Menü-Tasten Aufwärts oder Abwärts den gewünschten Speicherplatz aus. Drücken Sie dann die Auswahl-Taste, um den Sender zu speichern.
Gespeicherte Sender aufrufen: Drücken Sie die Speicher-Taste, um das Menü „Sender aufrufen“ zu öffnen. Wählen Sie mit den Menü-Tasten Aufwärts oder Abwärts den gewünschten Sender aus und bestätigen Sie mit der Auswahl-Taste.



Installation in mehreren Räumen (Multiroom-Unterhaltung)




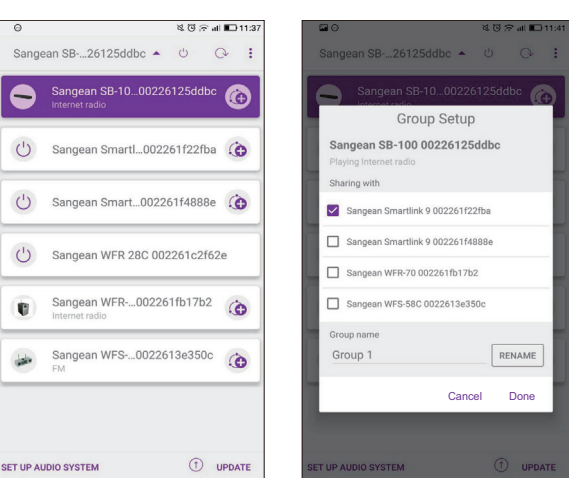
Die SB-100 Soundbar ist Teil der Sangean SmartLink Multiroom-Produktreihe. Die Sangean SmartLink Reihe ist ein erweiterbares System für die schnurlose Musikübertragung in der gesamten Wohnung. Dieses System ermöglicht Multiroom-Unterhaltung, sodass Sie überall in der Wohnung Musik hören oder einzelne Titel gleichzeitig in allen Räumen abspielen können. In solch einem Netzwerk können Sie die Multiroom-fähigen Geräte einzeln oder in synchronisierten Gruppen steuern. Installieren Sie für diese Funktion die UNDOK-App auf Ihrem Smartphone/Tablet, um alle Audioquellen, die an Ihrer SB-100 Soundbar in Ihrer Wohnung verfügbar sind, steuern zu können.

1. Laden Sie die UNDOK-App  aus dem App-Store (iOS) bzw. Google Play Store (Android) herunter.

2. Starten Sie die UNDOK-App und vergewissern Sie sich, dass Ihre Soundbar und Ihr Smartphone mit dem gleichen Wi-Fi-Netzwerk verbunden sind.

3. Im Display Ihres Smartphones werden alle Geräte angezeigt, die Multiroom-fähig, jedoch noch nicht in einer Gruppe organisiert sind. Wählen Sie die Soundbar, z.B. „Sangean SB-100“, um eine Verbindung zwischen der UNDOK-App und Ihrer Soundbar herzustellen. Sie können nun eine Multiroom-Gruppe erstellen.

4. Erstellen Sie eine Gruppe, indem Sie auf das Icon  neben einem Audiogerät tippen. Die App wird Ihnen einen Namen vorschlagen, den Sie jedoch überschreiben können. Sofern Ihnen der Gruppename gefällt, wählen Sie die Audiogeräte aus, die Sie zur Gruppe hinzufügen möchten, und tippen Sie zum Abschluss auf Fertig.



Um eine vollständige Anleitung für die SB-100 Soundbar zu erhalten, scannen Sie den QR-Code oder laden Sie die vollständige Bedienungsanleitung von unserer Website herunter.

<http://www.sangean.com.tw>




Guida all'Avvio Veloce

I

Prima di usare il vostro Soundbar, è necessario munirsi di quanto segue:


- Una connessione Internet a banda larga (non necessaria per le funzioni DAB, FM, Bluetooth, Aux-In, Ottico 1, Ottico 2, Coassiale o Line-In).
- Un modem o router senza fili (Wi-Fi) connesso a una linea Internet a banda larga (cavo o DSL).
- La chiave o password WEP/WPA per accedere la vostra rete Wi-Fi, se richiesta.

Si consiglia inoltre di:

- Scaricare e installare l'App gratuita UNDOK™  dall'App Store di Apple o da Android Google Play per controllare il vostro dispositivo.
- Questa versatile App può essere usata per gestire più dispositivi in stanze differenti.

Collegare il Soundbar alla vostra rete di computer

1. Attivare il Soundbar
Quando lo si attiva, il quadrante sul Soundbar si accenderà mostrando la scritta "SANGEAN".



2. Completare le impostazioni sullo schermo
Per completare le impostazioni, accertarsi che il proprio router sia attivo e collegato a internet.

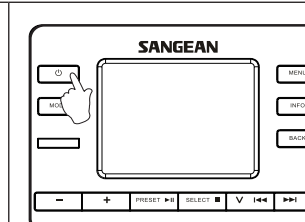
Setup wizard
Start now?

Setup wizard
Setup wizard completed
Press SELECT to exit

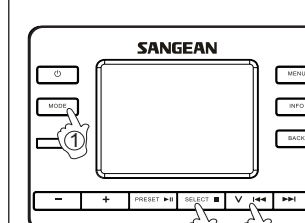
Funzionamento del Soundbar

Nota: Tutte le funzioni possono essere controllate tramite il telecomando in dotazione o la App UNDOK.

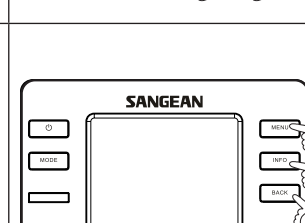
1. Premiere il tasto On/Standby per attivare il Soundbar.



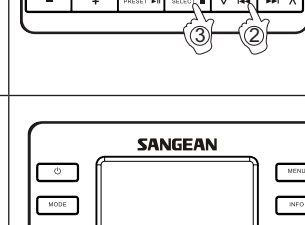
2. Premiere il tasto Modalità e selezionare la modalità operativa desiderata usando i tasti Menu Su e Giù e Selezione.



3. Premiere il tasto Menu per accedere al menu di sistema di ciascuna modalità. Evidenziare la voce del menu usando i tasti Menu Su e Giù. Premiere il tasto Selezione per scegliere la voce. Il tasto Info permette inoltre di visualizzare le informazioni relative alla stazione radio o al file audio in riproduzione. Premiere il tasto Info per scorrere tra le differenti opzioni. Premiere il tasto Indietro per passare al menu di livello superiore.



4. Premiere --- o + per regolare il volume sul livello desiderato.



5. Memorizzare la preselezione: Tenere premuto il tasto Preselezione per accedere al menu "Salva


Hurtigstartsveiledning

N

Før du begynner å bruke lydbaren din, må du ha følgende:

- En bredbåndsforbindelse (ikke nødvendig for DAB-, FM-, Bluetooth-, Aux in-, Optical 1-, Optical 2-, Coaxiale- eller Line in-funksjoner).
- Et trådløst (Wi-Fi) modem eller router som er koblet til internett via bredbåndet (kabel eller DSL).
- WEP/WPA-nøkkelen eller passordet til det trådløse nettverket, hvis det er passordbeskyttet.

Vi anbefaler også at du:

- Laster ned og installerer UNDOK™ Appen  gratis i Apple iTunes App store eller Androids Google Play store for å kontrollere enheten.
- Du kan også bruke denne appen til å kontrollere flere enheter i forskjellige rom.

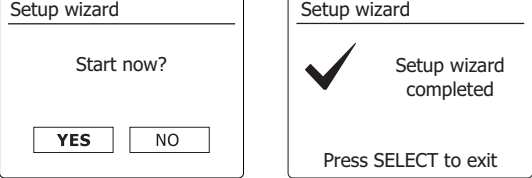
Koble lydbaren til datanettverket ditt

1. Slå på lydbaren.
Når du slår på enheten, vil displayet på lydbaren lyse opp og det vil stå "SANGEAN".



2. Gå gjennom installasjonstrinnene på skjermen.

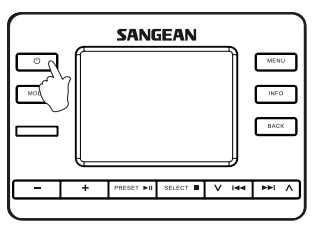
Pass på at routeren er påslått og at den har en internetforbindelse for å fullføre installasjonen.



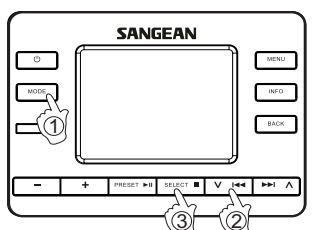
Bruk av lydbaren

Merk: Alle funksjonene kan bli kontrollert via fjernkontrollen som følger med eller gjennom UNDOK Appen.

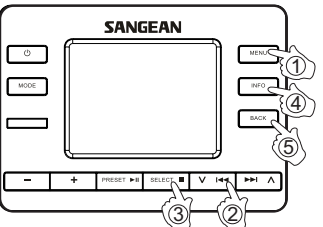
1. Trykk på På/Standby-knappen for å slå på lydbaren.





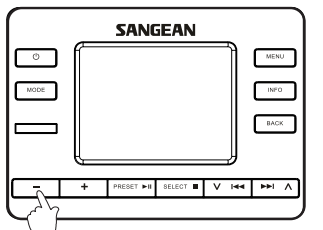
2. Trykk på Modus-knappen og bruk Meny Opp- eller Ned- og Velg-knappene for å velge ønsket driftsmodus.



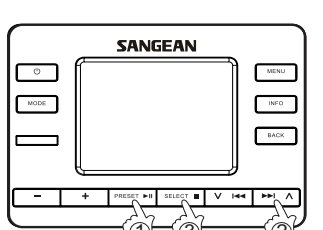
3. Trykk på Meny-knappen for å gå inn på menysystemet til hvert modus. Uthev ønsket menyvalg ved å bruke Meny Opp- eller Ned-knappene. Trykk på Velg-knappen for å velge ønsket menyvalg. Info-knappen gjør at displayet viser informasjon om radiokanalen eller musikkfilen som spilles av. Trykk på Info-knappen for å gå igjennom forskjellige visningsmuligheter. Hvis du trykker på tilbakeknappen, vil du gå tilbake til forrige meny.



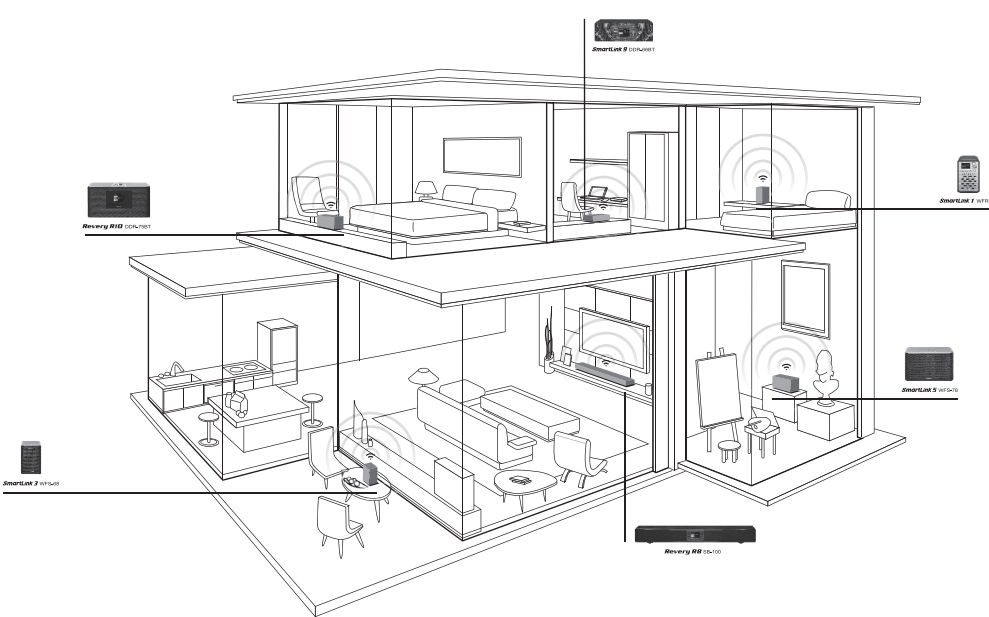
4. Trykk på  eller  for å justere lydnivået etter behov.



5. **Lagre en forhåndsinnstilling:** Trykk på og hold Forhåndsinnstillingsknappen nede for å gå inn i forhåndsinnstillingsmenyen. Trykk på Meny Opp- eller Ned-knappene for å velge det ønskede lagringsstillet. Trykk på velg-knappen for å lagre. **Finn en forhåndsinnstilt kanal:** Trykk på Forhåndsinnstillingsknappen for å vise menyen for 'Hent forhåndsinnstilling'. Trykk på Meny Opp- eller Ned-knappene for å velge den ønskede forhåndsinnstilte kanalen og trykk på velg-knappen for å spille den av.




Nyt multiromfunksjonen




SB-100 er en del av Sangean SmartLinks multirom serie. Sangean SmartLink-serien er et utvidbart system for trådløs streaming av musikk i huset ditt. Det skaper en multirom lytteopplevelse, slik at du kan spille den samme musikken i hele huset eller høre på forskjellige sanger i forskjellige rom samtidig. I dette nettverket, kan enheter med multiromfunksjonalitet brukes enten som individuelle enheter eller organiseres i synkroniserte grupper.

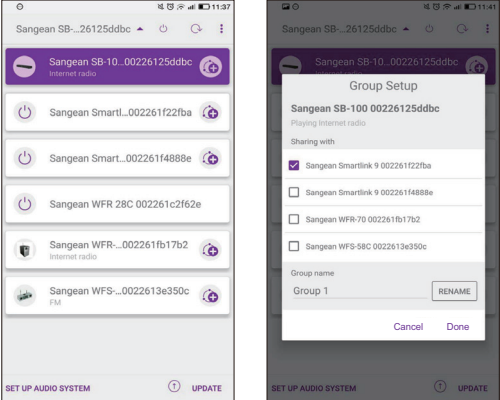
For å nyte musikk med denne funksjonen, kan du laste ned UNDOK Appen på smarttelefon/tableten din for å kontrollere alle lydkildene på SB-100 fra hvor som helst i hjemmet ditt.

1. Last ned UNDOK appen  i App Store for smarttelefoner med iOS eller i Google Play for smarttelefoner med Android.

2. Start UNDOK appen, pass på at både lydbaren og smarttelefonen er koblet til det same WiFi-nettverket.

3. Alle enheter som kan utføre multirom-gruppering, men som ikke er i en gruppe, vil vises på skjermen til smarttelefonen din. Velg lydbaren, for eksempel "Sangean SB-100" for å lage en kobling mellom UNDOK og lydbaren. Du kan nå lage en multirom-gruppe.

4. Lag en gruppe ved å trykke på  ved siden av en lydenhet. Appen vil anbefale et standardnavn som du kan endre etter behov. Når du er fornøyd med gruppenavnet kan du velge lydproduktene du ønsker å legge til i gruppen. Trykk på Done når du er ferdig med å legge til enheter.



Vennligst skann QR-koden eller besøk nettsiden for å laste ned hele brukermanualen samt se full dokumentasjon av SB-100 sine funksjoner.

<http://www.sangean.com.tw>




Snabbstartsguide

S

Innan du kan använda din Soundbar, måste du ha följande:

- En bredbandsanslutning (krävs inte för DAB, FM, Bluetooth, Aux in, Optical 1, Optical 2, Coaxial eller Line in funktioner).
- Ett trådlöst (Wi-Fi) modem eller en router ansluten till ditt bredbandsanslutning (kabel eller DSL).
- Din WEP/WPA-nyckel eller lösenord för att komma åt ditt trådlösa nätverk, om det behövs.

Vi rekommenderar också att du:

- Hämtar och installerar gratis appen UNDOK™  från Apple iTunes App Store eller Android Google Play Butiken för att styra din enhet.
- Du kan också använda den här kraftfulla appen för att hantera flera enheter i olika rum.

Anslut Soundbar till datornätverket

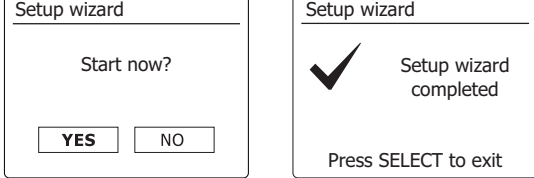
1. Starta upp din Soundbar.

När du ansluter ström tänds displayen på din Soundbar och visar "SANGEAN".



2. Gå igenom installationen på skärmen.

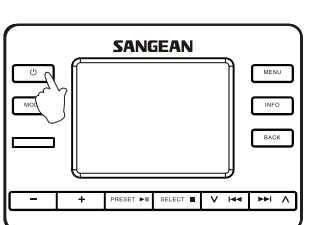
För att slutföra installationsprocessen, se till att routern är på och den har en internetanslutning.



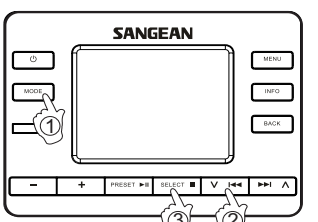
Användning av Soundbar

OBS: Alla funktioner kan styras via den medföljande fjärrkontrollen eller appen UNDOK™.

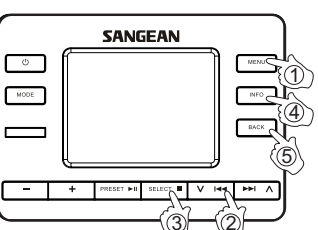
1. Tryck på På/Standby-knappen för att starta Soundbar.





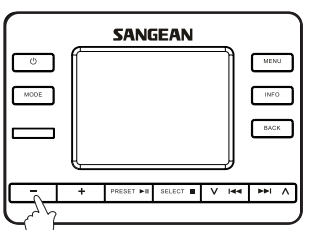
2. Tryck på Lägesknappen och använd sedan menyerna Upp eller Ned och Välj för att välja ønsket driftsläge.



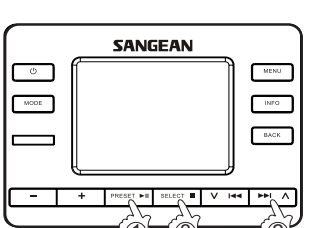
3. Tryck på Meny-knappen för att komma åt menysystemet för varje läge. Markera menyalternativet med Meny-knapparna Upp eller Ned. Tryck på Välj-knappen för att välja det alternativet. Info-knappen kan också visa information om radiostationen eller musikkfilen som spelas. Tryck på Info-knappen för att gå igenom de olika alternativen. Om du trycker på bakåtknappen återgår du till en högre meny nivå.



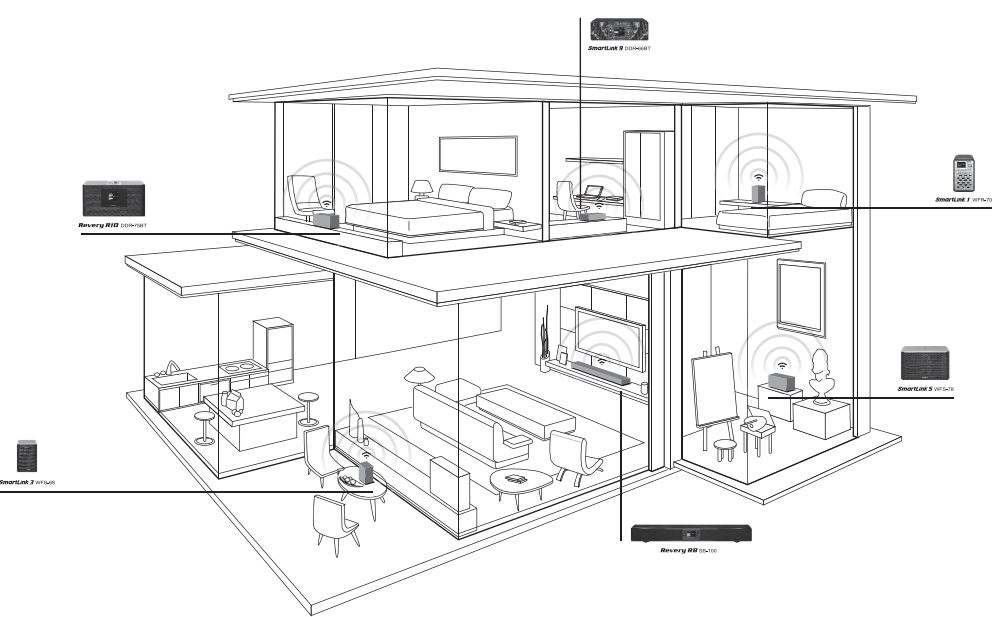
4. Tryck  eller  för att justera ljudnivån efter behov.



5. **Lagring av förinställning:** Tryck och håll ned Förinställningsknappen för att öppna menyen "Spara förinställning". Tryck på Meny-knapparna Upp eller Ned för att välja ønskat förinställt nummer. Tryck på Välj-knappen för att spara förinställningen. **Ta bort förinställning:** Tryck på Förinställningsknappen för att visa menyen "Ta bort förinställning". Tryck på Meny-knapparna Upp eller Ned för att välja ønskat förinställt nummer och tryck på Välj-knappen.



Njut av Multi-room-upplevelsen




SB-100 är en del av Sangean SmartLink Multi-room serie. Sangean SmartLink serie är ett expanderbart system för att strömma musik trådlöst i ditt hem. Det skapar en Multi-room-upplevelse, så du kan spela samma musik överallt eller lyssna på enskilda sanger i olika rum samtidigt. I det här nätverket kan Multi-room enheterna hanteras som enskilda eller organiserade i synkroniserade grupper.

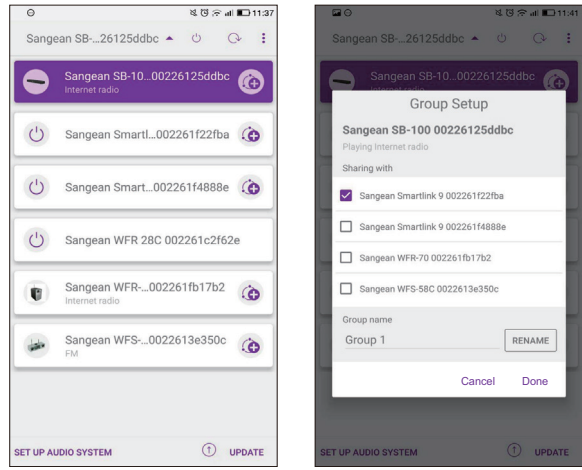
För att njuta av musik med den här funktionen kan du hämta appen UNDOK™ på din smartmobil/surfplatta för att styra alla tillgängliga ljudkällor på din SB-100 överallt i ditt hem.

1. Hämta appen UNDOK™  från App Store i din iOS smartmobil eller hämta från Google Play i din Android smartmobil.

2. Starta appen UNDOK™, se till att Soundbar och din smartmobil är anslutna till samma Wi-Fi-nätverk.

3. Alla enheter som kan Multi-room gruppera men för närvarande inte är i en grupp kommer att listas på skärmen på din smartmobil. Välj Soundbar, till exempel "Sangean SB-100" för att upprätta en anslutning mellan appen UNDOK™ och din Soundbar. Nu kan du skapa en Multi-room-grupp.

4. Skapa en grupp genom att peka på ikonen  bredvid en lydenhet. Appen kommer att föreslå ett standardnamn som du kan ändra efter behov. När du är nöjd med gruppenavnet väljer du de ljudprodukter som du vill lägga till i din grupp. Efter att du har lagt till enheten, tryck på Klar.



För fullständig dokumentation av funktionaliteten för SB-100, skanna QR-koden eller besök webbplatsen för att hämta hela manualen.

<http://www.sangean.com.tw>




Kortfattet vejledning

DA

Før du kan bruge din soundbar, skal du have følgende:

- En bredbåndsinternetforbindelse (ikke nødvendig for DAB, FM, Bluetooth, Aux in, Optical 1, Optical 2, Coaxial eller line in-funktioner).
- Et trådløst (Wi-Fi) modem eller en router, der er sluttet til dit bredbåndsinternet (kabel eller DSL).
- Din WEP/WPA-nøgle eller adgangskode for at få adgang til dit trådløse netværk, hvis det er nødvendigt.

Vi anbefaler også at du:

- Download og installerer den gratis UNDOK™ App  Fra Apple iTunes App Store eller Android Google Play-butikken for at kunne styre din enhed.
- Du kan også bruge denne app til at styre flere enheder i forskellige rum.

Slut din soundbar til dit computernetværk

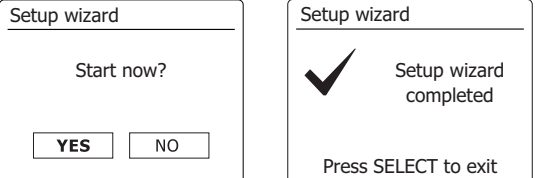
1. Tænd for din soundbar.

Når du tilslutter strømmen, lyser displayet på din soundbar og det viser "SANGEAN".



2. Gennemfør installationen på skærmen.

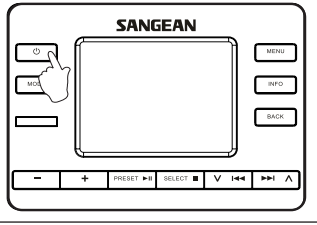
For at fuldføre installationsprocessen skal du sørge for, at din router er tændt, og at den har forbindelse med internettet.



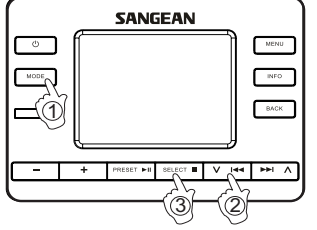
Betjening af din soundbar

Bemærkning: Alle funktioner kan styres via den medfølgende fjernbetjening eller UNDOK-appen.

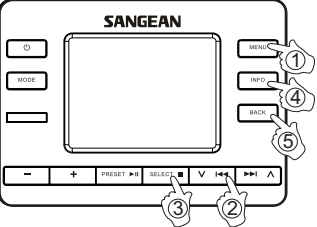
1. Tryk på tænd/standby-knappen for at tænde din soundbar.





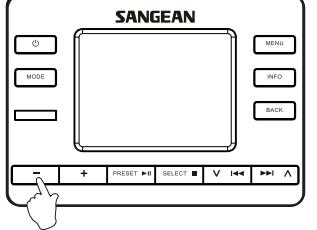
2. Tryk på tilstandsknappen, og brug derefter knapperne Menu Op eller Ned og Vælg for at vælge den ønskede tilstand.



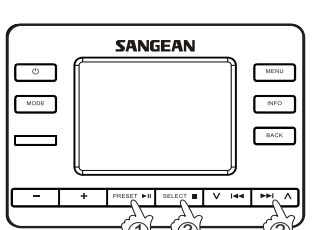
3. Tryk på Menu-knappen for at få adgang til menusystemet i hver tilstand. Fremhæv menu punktet ved hjælp af knapperne Menu op eller Ned. Tryk på knappen Vælg for at vælge det pågældende element. Knappen Info giver også mulighed for visning af oplysninger vedrørende den radiostation eller musikfil, der spiller. Tryk på knappen Info for at bladre gennem de forskellige muligheder. Hvis du trykker på knappen Tilbage, går du tilbage til en højere niveau.



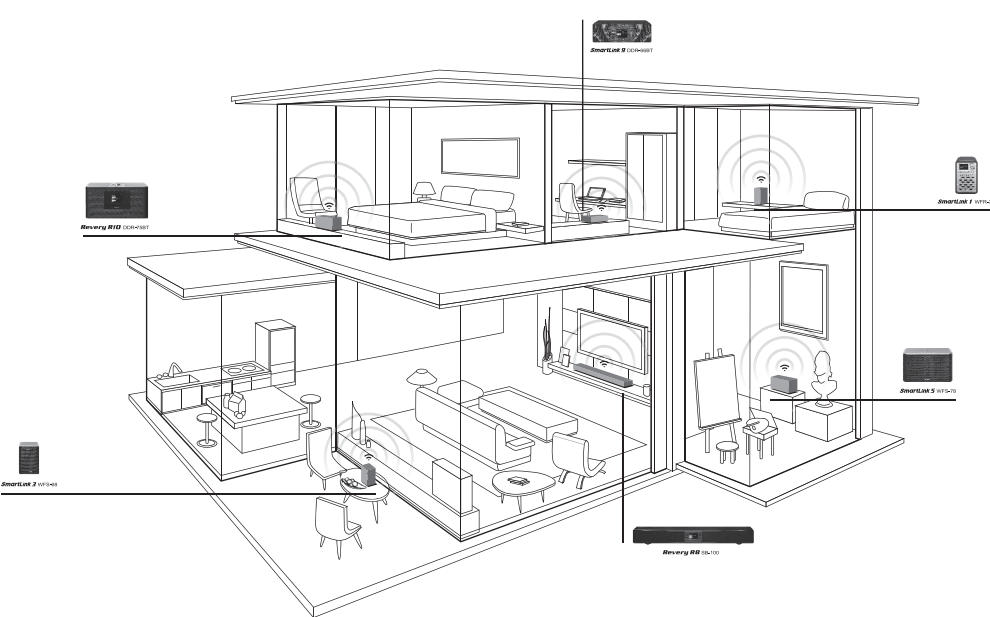
4. Tryk på  eller  for at justere lydniveauet efter behov.



5. **Lagring af en forudindstilling:** Tryk på og hold knappen Forudindstilling for at åbne menuen "Save to Preset". (Gå til forudindstilling) Tryk på Menu Op eller Ned for at vælge det ønskede forudindstillings nummer. Tryk på knappen Vælg for at gemme forudindstillingen. **Gendannelse af en forudindstilling:** Tryk på knappen Forudindstilling for at vise menuen "Recall from Preset". (Gendan fra en forudindstilling) Tryk på Menu Op eller Ned for at vælge det ønskede forudindstillede station og tryk på vælgknappen.




Nyd oplevelsen i flere rum




SB-100 er en del af Sangean SmartLink-serien til flere rum. Sangean SmartLink-serien er et system, der kan udvides til streaming af musik trådløst rundt omkring i dit hjem. Det skaber en lytteoplevelse, der spænder over flere rum, så du kan spille den samme musik overalt eller lytte til forskellig musik i forskellige rum samtidigt. I dette netværk kan kompatible enheder behandles som individuelle enheder eller organiseres i synkroniserede grupper.

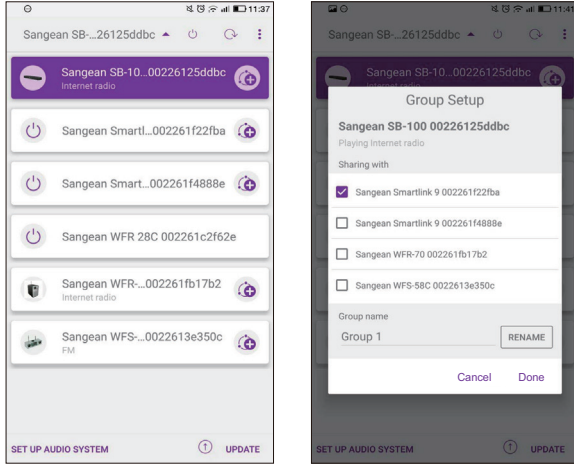
For at nyde musik med denne funktion skal du downloade UNDOK-appen til din smartphonetablet, så du kan styre alle tilgængelige lydkilder via din SB-100 overalt i dit hjem.

1. Download UNDOK-appen  Fra App Store til din iOS-smartphone eller download fra Google Play til din Android-smartphone.

2. Start UNDOK-appen, og sørg for at din soundbar og smartphone er tilsluttet det samme WiFi-netværk.

3. Alle enheder, der er kompatible med gruppering i flere rum, men som i øjeblikket ikke er del af en gruppe, vises på skærmen på din smartphone. Vælg din soundbar, for eksempel "Sangean SB-100" for at oprette forbindelse mellem UNDOK og din soundbar. Nu kan du oprette en gruppe med flere rum.

4. Opret en gruppe ved at trykke på ikonet  ved siden af en lydenhed. Appen vil foreslå et standardnavn, som du kan overskrive efter behov. Når du er tilfreds med gruppenavnet, skal du vælge de lydprodukter, som du vil føje til din gruppe. Når du er færdig med at tilføje enheden, skal du trykke på Done (Udført).



For fuld dokumentation af SB-100-funktionaliteten kan du scanne QR-koden eller besøge webstedet for at hente den komplette vejledning.

<http://www.sangean.com.tw>

